



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

ОПШТИНЕ БАЧКА ТОПОЛА

TOPOLYA KÖZSÉG

HIVATALOS LAPJA

**Број 2 – Година L
16. јануар 2018. г. , Бачка Топола**

**L. évfolyam–2. Szám
Topolya, 2018. január 16.**

3.

A közzállalatokról szóló törvény 69. szakaszának 3) pontja (SzK Hivatalos Közlönye, 2016/15. szám), a topolyai Piac Piacfenntartó Közzállalat alapítóhatározatának összhangba hozataláról szóló határozat 24. szakaszának 3. bekezdése (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2013/6. szám), Topolya község Statútuma 71. szakaszának 2. pontja (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2008/15., 2009/1., 2010/6., 2012/9. és 2014/12. szám) és a Községi Tanácsról szóló határozat 2. szakaszának 2. pontja (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2009/3. szám) alapján Topolya Községi Tanácsa 2018. január 16-án meghozza a

V É G Z É S T

**A TOPOLYAI PIAC KÖZZÁLLALAT PIACI ÉS VÁSÁRI SZOLGÁLTATÁSAI 2018. ÉVI
ÁRJEGYZÉKÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

I.

Ezennel jóváhagyjuk a Piac Közzállalat piaci és vásári szolgáltatásainak 2018. évi árjegyzékét az alábbiak szerint:

	AZ ÁR ADÓ NÉLKÜL	ADÓ (20%)	AZ ÁR ADÓVAL
- Egy piaci stand használatának havidíja a csarnokban	2.615,83	523,17	3.139,00
- A hűtőszekrények használatának havidíja	2.759,17	551,83	3.311,00
- Egy piaci stand napi használata a csarnokban	1.238,33	247,67	1.486,00
- Egy piaci stand használatának havidíja a piac szabadtéri részén	1.568,33	313,67	1.882,00
- Egy kézműves stand használatának havidíja	2.333,33	466,67	2.800,00
- Egy piaci stand használatának napidíja a piac szabadtéri részén	618,33	123,67	742,00
- A tehergépkocsik helyhasználatának havidíja a piacon standdal	3.492,50	698,50	4.191,00
- A tehergépkocsik szánt elárúsítóhely napi használata a piacon standdal	1.238,33	247,67	1.486,00
- A halárúsító pultok használatának havidíja	1.568,33	313,67	1.882,00
- A halárúsító pultok használatának napidíja	618,33	123,67	742,00
- 1 folyóméter vásári elárúsítóhely lefoglalásáért felszámított kezdőár	2.091,67	418,33	2.510,00
- 1 folyóméter vásári elárúsítóhely lefoglalásáért felszámított napidíj	275,00	55,00	330,00
- A lábasjószágot szállító tehergépjárművek napidíja	544,17	108,83	653,00
- Az aprójószágot szállító tehergépjárművek napidíja	325,83	65,17	391,00
- Behajtás üres tehergépjárművekkel és szállítmányozókkal	415,00	83,00	498,00
- Behajtás személy- és egyéb járművekkel	219,17	43,83	263,00
- A vásártéri vendéglátósok asztalonként felszámítandó napidíja	240,00	48,00	288,00
- Mezőgazdasági nehézgépek vásári napidíja	764,17	152,83	917,00
- Egyéb mezőgazdasági gépek vásári napidíja	457,50	91,50	549,00
- A montázsépítmények árusainak felszámított napidíj a vásárban	971,66	194,34	1.166,00
- Tűzfát vagy szenet árusító tehergépjárművek vásári napidíja	971,66	194,34	1.166,00
- A gyakorlópálya használatának havidíja	3.550,00	710,00	4.260,00
- A bódék helyhasználatának havidíja 1 m ² -ként	137,50	27,50	165,00
- Üzlethelyiség havi bérleti díja 1 m ² -ként	367,50	73,50	441,00
- Üzlethelyiség havi bérleti díja 1 m ² -ként – szupermarket	188,00	37,60	225,60
- A taxik helyhasználatának havidíja 1 m ² -ként	367,50	73,50	441,00

II.

E végzés megjelenik Topolya Község Hivatalos Lapjában, s 2018. január 1-jétől alkalmazandó.

Topolya község
Községi Tanács
Szám: 38-15/2017-V
Kelt: 2018. 01. 16-án
Topolya

Kislinder Gábor, s.k.
Topolya
községi elnöke

4.
SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
TOPOLYA KÖZSÉG
KÖZSÉGI TANÁCS
Szám: 464-40/2017-V-3
Kelt: 2018. 01. 16-án

A tervezésről és építésről szóló törvény 99. szakasza (SzK Hivatalos Közlönye, 2009/72., 2009/81., 2010/64. – SzK Ab-határozat, 2011/24., 2012/121., 2013/42. – SzK Ab-határozat, 2013/50. – SzK Ab-határozat, 2013/98. – SzK Ab-határozat, 2014/132. és 2014/145. szám), az építési telekről szóló határozat 11. szakaszának 1. és 3. bekezdése, valamint 35. szakasza (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám), valamint Topolya község Statútumának 71. szakasza (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2008/15., 2009/1., 2010/6., 2012/9. és 2014/12. szám) alapján, az építési telekről szóló határozat 12. szakaszának 9. bekezdésével (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám) összhangban, az építési telkekkel foglalkozó bizottság 2018. 01. 10-i ülésén, a Topolya község köztulajdonában lévő építési telek építési célokkal történő elidegenítésére (eladására) vonatkozó ajánlatok begyűjtésére vonatkozó nyilvános hirdetés kiírásáról szóló, 464-40/2017-V. számú, 2017. 12. 06-i határozat alapján lefolytatott ajánlatnyitási eljárás szerint meghozott jelentés és végzésjavaslat alapján, a Községi Tanács 2018. 01. 16-án meghozza az alábbi:

V É G Z É S T

Ezennel elidegenítjük (eladjuk) a Topolya község, Tito marsall utca 30. sz., 1/1 részbeni köztulajdonában lévő építési telket, amelyet bejegyezték a Köztársasági Geodéziai Intézet Topolyai Ingatlankataszteri Szolgálatánál Topolya K. K. – város 6569-es számú ingatlanlapjába:

- **6133/3-as számú kataszteri parcella, Újvidék utca, 2. (másod) osztályú szántóföld, építési területen lévő földterület, 01 ha – 83 a – 41 m² területen.**
a lefolytatott ajánlatgyűjtési eljárást követően,

az alábbi vevőnek: **KITE DOO Újvidék**, Slobodan Jovanović sugárút 4., 21 000 Újvidék, törzsszám: 21238856, adóazonosító jel (PIB): 109765089, a tevékenység jelzése: 4661 (Mezőgazdasági gép, berendezés nagykereskedelme), **bérraktározásra és nagykereskedelemre szolgáló logisztikai központ építése céljából.**

Az e végzés 1. bekezdésében foglalt építési telek elidegenítésének adásvételi ára **6.511.055,00 dinár**, mely összeget a vevő köteles e végzés kézbesítésétől számított 15 napos határidőn belül teljes egészében befizetni Topolya községnek a SZK Pénzügyminisztériuma Kincstári Igazgatóságának Szabadkai Fiókintézeténél vezetett számlájára, melynek száma: 840-811151843-89 – ingatlaneladásból származó jövedelem községi szintű haszonra, minta: 97, hivatkozási szám: 62-206, azzal, hogy a nyilvános hirdetési eljárásban a letéti számlára befizetett 655.000,00 dináros letét a felajánlott ár részét képezi, s e végzés meghozatalával átvisszük a megfelelő községi számlára.

Az adókötségeket és a szerződés hitelesítésének, az abszolút jogok átruházása utáni adó, valamint az illetékek és térítmények költségeit az illetékes állami szervek felé a vevő állja.

A földterület rendeltetési céljának való átadási határideje nem lehet több az adásvételi szerződés hitelesítésétől számított három (3) évnél.

A vevő köteles e végzés kézbesítésének napjától számított 30 (harminc) napos határidőn belül és a teljes ár befizetését követően megkötni a köztulajdonban lévő építési telek elidegenítéséről szóló szerződést – Adásvételi szerződés Topolya községgel.

Abban az esetben, ha a vevő az említett határidőn belül nem köti meg az adásvételi szerződést, e végzést hatályon kívül helyezzük, a vevő pedig elveszíti az e végzés 1. bekezdésében foglalt építési telek feletti tulajdonszerzési jogot.

E végzés megjelenik Topolya Község Hivatalos Lapjában.

Indokolás

2017. 12. 06-án tettük közzé a Községi Tanács által meghozott, 464-40/2017-V. számú, 2017. 12. 06-i határozatot nyilvános hirdetés kiírásáról a Topolya község köztulajdonában lévő építési telek elidegenítésére (eladására) vonatkozó ajánlatok begyűjtésére, építési célokkal (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/29. szám, kelt: 2017. 12. 06.).

Az elidegenítés (eladás) tárgya Topolya község, Tito marsall utca 30. sz., 1/1 részbeni köztulajdonában lévő építési telek, amelyet bejegyezték a Köztársasági Geodéziai Intézet Topolyai Ingatlankataszteri Szolgálatánál Topolya K. K. – város 6569-es számú ingatlanlapjába, 6133/3-as számú kataszteri parcella, Újvidék utca, 2. (másod) osztályú szántóföld, építési területen lévő földterület, 01 ha – 83 a – 41 m² területen.

A községi elnök 02-190/2017-V. számú, 2017. 11. 08-i végzése által kinevezett, építési telkekkel foglalkozó bizottság 2018. 01. 10-én az említett nyilvános hirdetés alapján lefolytatta az ajánlatnyitási eljárást. A bizottság megállapította, hogy a köztulajdonban lévő építési telek elidegenítésére (eladására) vonatkozó ajánlatok begyűjtésére vonatkozó nyilvános felhívásra az egyetlen idejében érkező és hiánytalan ajánlatot 2017. 12. 28-án továbbította az alábbi kedvezményezett (vevő): KITE DOO Újvidék, Slobodan Jovanović sugárút 4., Újvidék, törzsszám: 21238856, aktív gazdasági társaság, korlátolt felelősségű társaság, a tevékenység jelzése: 4661 (Mezőgazdasági gép, berendezés nagykereskedelme), melyet az alábbi törvényes képviselő képvisel: Kiss Imre, személyi száma: 0605971830017, Péterréve, Balázs G. Árpád u. 28. szám alatti lakos, aki felajánlotta, hogy kifizeti az építési telek elidegenítésének kezdőárát m²-kénti 355,00 dináros összegben, ami összesen: 6.511.055,00 dinár.

Az ajánlattevő az ajánlathoz mellékelte: a részvételi jelentkezési űrlapot (az ajánlattevő adatai), a bejegyzésről szóló aktus hitelesített fénymásolata, a 655.000,00 dináros letét 2017. 12. 19-i befizetéséről szóló bizonyítékot, a hirdetés minden külön feltételének elfogadásáról szóló nyilatkozatot és a törvényes képviselő személyi igazolványának fénymásolatát.

A bizottság ismertette a vevővel az építési telek eladásának feltételeit, melyet ő a 2017. 12. 28-án kelt írásbeli nyilatkozattal és az ajánlat 2018. 01. 10-i felnyitásáról szóló jegyzőkönyv aláírásával elfogadott.

A bizottság megvitatta a vevő ajánlatát, betekintést nyert a mellékelt okiratokba, s úgy találta, hogy teljesültek a köztulajdonban lévő építési telek elidegenítésének feltételei, melyeket a tervezésről és építésről szóló törvény 99. szakasza (SzK Hivatalos Közlönye, 2009/72., 2009/81., 2010/64. – SzK Ab-határozat, 2011/24., 2012/121., 2013/42. – SzK Ab-határozat, 2013/50. – SzK Ab-határozat, 2013/98. – SzK Ab-határozat, 2014/132. és 2014/145. szám) és az építési telekről szóló határozat (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám) irányoz elő, mely előírások szerint az építési telek nyilvános hirdetés által történő ajánlatgyűjtéssel elidegeníthető, piaci feltételek szerint. Az építési telekről szóló határozat 12. szakaszának 9. bekezdésével (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám) összhangban a bizottság 2018. 01. 11-én megküldte a Községi Tanácsnak a ajánlatnyitási eljárás lefolytatásáról szóló, 464-40/2017-V-2. számú, 2018. 01. 10-i jelentést, a kísérő dokumentációt és az építési telek elidegenítéséről szóló végzésjavaslatot.

Az elmondottaknak megfelelően meghoztuk a vonatkozó részben szereplő végzést.

Jogorvoslati záradék: Az elégedetlen félnek jogában áll e végzés ellen annak kézbesítésétől számított 30 (harminc) napos határidőn belül közigazgatási pert indítani. A közigazgatási per a Közigazgatási Bírósághoz benyújtott keresettel indul.

Kislinder Gábor, s.k.
Topolya
Községi elnöke

5.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
TOPOLYA KÖZSÉG
KÖZSÉGI TANÁCS
Szám: 464-1/2017-V-5
Kelt: 2018. 01. 16-án

A tervezésről és építésről szóló törvény 99. és 100. szakasza (SzK Hivatalos Közlönye, 2009/72., 2009/81., 2010/64. – SzK Ab-határozat, 2011/24., 2012/121., 2013/42. – SzK Ab-határozat, 2013/50. – SzK Ab-határozat, 2013/98. – SzK Ab-határozat, 2014/132. és 2014/145. szám), az építési telekről szóló határozat 11. szakaszának 1. és 3. bekezdése, valamint 35. szakasza (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám), valamint Topolya község Statútumának 71. szakasza (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2008/15., 2009/1., 2010/6., 2012/9. és 2014/12. szám) alapján, az építési telekről szóló határozat 12. szakaszának 9. bekezdésével (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám) összhangban, az építési telkekkel foglalkozó bizottság 2018. 01. 11-i ülésén, a Topolya k.k-város területén lévő építési telekkel való rendelkezés (elidegenítés) megkezdéséről szóló 464-1/2017-I-1. számú végzés alapján lefolytatott közvetlen megegyezési eljárás szerint meghozott jelentés és végzésjavaslat alapján, melyet a Községi Tanács 2017. 12. 27-i ülésén elfogadott, a Községi Tanács 2018. 01. 16-án meghozza az alábbi:

V É G Z É S T

Ezennel elidegenítjük (eladjuk) a Topolya község, Tito marsall utca 30. sz., 1/1 részbeni köztulajdonában lévő építési telket, amelyet bejegyezték a Köztársasági Geodéziai Intézet Topolyai Ingtalankataszteri Szolgálatánál Topolya K. K. – város 6569-es számú ingatlanlapjába:

- **930/5. számú parcella, Gavriló Princip, épületrész alatti földterület, 29 m² területen, 2. osztályú szántóföld 1-26 m² területen, városi építési telek, 1-55 m² összterületen**
a közvetlen megegyezési eljárás lefolytatását követően

az alábbi vevőnek: **Radovan Kešelj** (személyi száma: 0301949820092), Stevan Sremac u. 14. sz., Topolya.

Az e végzés 1. bekezdésében foglalt építési telek elidegenítésének adásvételi ára **38.750,00 dinár**, mely összeget a vevő köteles e végzés kézbesítésétől számított 15 napos határidőn belül teljes egészében befizetni Topolya községnek a SZK Pénzügyminisztériuma Kincstári Igazgatóságának Szabadkai Fiókiintézeténél vezetett számlájára, melynek száma: 840-811151843-89 – ingatlaneladásból származó jövedelem községi szintű haszonra, minta: 97, hivatkozási szám: 62-206.

Az adókötségeket és a szerződés hitelesítésének, az abszolút jogok átruházása utáni adó, valamint az illetékek és térítmények költségeit az illetékes állami szervek felé a vevő állja.

A vevő köteles e végzés kézbesítésének napjától számított 30 (harminc) napos határidőn belül és a teljes ár befizetését követően megkötni a köztulajdonban lévő építési telek elidegenítéséről szóló szerződést – Adásvételi szerződés Topolya községgel.

Abban az esetben, ha a vevő az említett határidőn belül nem köti meg az adásvételi szerződést, e végzést hatályon kívül helyezzük, a vevő pedig elveszíti az e végzés 1. bekezdésében foglalt építési telek feletti tulajdonszerzési jogot.

E végzés megjelenik Topolya Község Hivatalos Lapjában.

Indokolás

2017. 12. 27-én a Községi Tanács a vagyoni jogi teendőkben illetékes osztály javaslatára elfogadta a Topolya k.k.-város területén lévő építési telekkel való rendelkezés (elidegenítés) megkezdéséről szóló 464-1/2017-I-1. számú végzést.

Az elidegenítés tárgya a Topolya község, Tito marsall utca 30. sz., 1/1 részbeni köztulajdonában lévő építési telek, amelyet bejegyezték a Köztársasági Geodéziai Intézet Topolyai Ingatlankataszteri Szolgálatánál Topolya K. K. – város 6569-es számú ingatlanlapjába, mégpedig a: 930/5. számú kataszteri parcella, Gavriilo Princip, épületrész alatti földterület, 29 m² területen, 2. osztályú szántóföld 1-26 m² területen, 1-55 m² összterületen, városi építési telek.

A községi elnök 02-190/2017-V. számú, 2017. 11. 08-i végzése által kinevezett, építési telekkel foglalkozó bizottság 2018. 01. 10-én az említett végzés alapján lefolytatta a közvetlen megegyezési eljárást, s elkészítette az erről szóló jegyzőkönyvet. A bizottság ismertette a vevővel az építési telek eladásának feltételeit, s megállapította, hogy a beszerzés igénylője, Radovan Kešelj topolyai lakos, kijelentette, hogy elfogadja az eladási feltételeket, s a korábban adott nyilatkozatának megfelelően elfogadja a 38.750,00 dináros árat.

A bizottság úgy találta, hogy teljesültek a köztulajdonban lévő építési telek elidegenítésének feltételei, melyeket a tervezésről és építésről szóló törvény 99. és 100. szakasza (SzK Hivatalos Közlönye, 2009/72., 2009/81., 2010/64. – SzK Ab-határozat, 2011/24., 2012/121., 2013/42. – SzK Ab-határozat, 2013/50. – SzK Ab-határozat, 2013/98. – SzK Ab-határozat, 2014/132. és 2014/145. szám), valamint az ingatlan közvetlen megegyezéssel történő beszerzéséről és elidegenítéséről, a köztulajdonban lévő vagyon bérbeadásáról, a nyilvános árverés eljárásáról és az írásbeli ajánlatok gyűjtéséről szóló rendelet 3. szakaszának 2. bekezdése (SzK Hivatalos Közlönye, 2012/24., 2015/48., 2015/99. és 2017/42. szám) irányoz elő, mely szerint megkezdik a közvetlen megegyezési eljárás lefolytatását a tárgyalt ingatlan köztulajdonból való elidegenítése céljából, de nem az ingatlanok az illetékes szerv által felbecsült piaci ára szerint, ha konkrét esetben ez jelenti az egyetlen lehetséges megoldást, vagyis 250,00 dináros áron, ahogy a Községi Tanács végzésében is megállapították, s mely esetében a kérvényező 2017. 10. 13-i nyilatkozatával kijelentette, hogy nem ellenzi ezt, továbbá az építési telekről szóló határozat (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám) által is előírt feltételek, mely előírások szerint az építési telek közvetlen megegyezés útján is elidegeníthető. Az építési telekről szóló határozat 12. szakaszának 9. bekezdésével (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2017/7-1. szám) összhangban a bizottság 2018. 01. 11-én megküldte a Községi Tanácsnak az ajánlatnyitási eljárás lefolytatásáról szóló, 464-1/2017-V-4. számú, 2018. 01. 11-i jelentést, a kísérő dokumentációt és az építési telek elidegenítéséről szóló végzésjavaslatot.

Az elmondottaknak megfelelően meghoztuk a vonatkozó részben szereplő végzést.

Jogorvoslati záradék: Az elégedetlen félnek jogában áll e végzés ellen annak kézbesítésétől számított 30 (harminc) napos határidőn belül közigazgatási pert indítani. A közigazgatási per a Közigazgatási Bírósághoz benyújtott keresettel indul.

Kislinder Gábor, s.k.
Topolya
Községi elnöke

Sor- szám	TARTALOM	Oldal
3.	Végzés a topolyai Piac Közvállalat piaci és vásári szolgáltatásai 2018. évi árjegyzékének jóváhagyásáról	15
4.	Végzés köztulajdonban lévő építési telek elidegenítéséről (6133/3. számú kataszteri parcella)	16
5.	Végzés köztulajdonban lévő építési telek elidegenítéséről (930/5. számú kataszteri parcella)	18

Kiadó: Topolya Községi Közigazgatási Hivatalának a Községi Szervek Teendőivel és a Közös Teendőkkel Foglalkozó Osztálya. Telefonszám: 715-310. Felelős szerkesztő: a Községi Képviselő-testület titkára. A 2018. évi előfizetés 15.000,00 dinárt tesz ki, az alábbi befizetőszámlára: 840-70640-56 Topolya községi költségvetésének végrehajtása, Topolya Község Hivatalos Lapjára.